

**I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO**  
**REGION DE LOS LAGOS**

**SESION ORDINARIA**  
**CONCEJO MUNICIPAL**

**ACTA N° : 140**

**DIA : 11 de abril de 2012.**

**I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO  
CONCEJO MUNICIPAL**

**A C T A N ° 140**

1. En Calbuco, 11 de abril de 2012.
2. El Señor Alcalde y Presidente del Concejo, saluda a los Señores Concejales y abre la sesión en nombre de Dios y de la Patria.
3. Tipo Sesión: ORDINARIA.
4. Hora Inicio: 17:15 horas.  
Hora Término: 18:55 horas.
5. ASISTENCIA.

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ  
CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ  
CONCEJAL SEÑOR LUIS GARA Y VARGAS  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON (Con Certificado Médico)  
CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE  
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ.

FUNCIONARIOS MUNICIPALES.

SEÑORA TANIA BAHAMONDE – DIRECTORA FINANZAS.  
SEÑORA KAREN VICENCIO – DIRECTORA DE CONTROL.  
SEÑOR ORLANDO BELLO – DIRECTOR SECPLAN.  
SEÑORA CAROLA SANCHEZ – DIRECTORA DIDECO.

PARTICIPAN.

SECRETARIO.- SECRETARIO MUNICIPAL LEONEL VILLARROEL VILLARROEL.

6. **TABLA.**
  - 6.1 Saludos Sr. Alcalde.
  - 6.2 Lectura Actas.
  - 6.3 Correspondencia recibida.
  - 6.4 Cuenta señor Alcalde.
  - 6.5 Modificación Presupuestaria DAEM .
  - 6.6 Presupuesto Participativo.
  - 6.7 Hora de Incidentes.

## **7. DESARROLLO DE LA SESION.**

### **7.1 LECTURA ACTAS N° 131, 132, 133 y 134.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Se ponen en discusión las Actas N° 131, 132, 133 y 134.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** En el Acta N° 132, tengo una consulta, más que corregir el acta, es una duda respecto a la votación donde un Concejal no se manifiesta, mi pregunta es ante la ley se supone que nosotros tenemos que tener vos y voto, que pasa cuando alguien no vota, porque la ley a nosotros nos obliga a votar, lo que paso con mi colega el sr. Yáñez, que no se pronunció, ¿legalmente eso se puede hacer?

**El Secretario Municipal Sr. Leonel Villarroel manifiesta:** La votación es si o no.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** En el Acta N° 134 no aparezco en ninguna parte.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** En el Acta donde se aprobó recursos para los Comités de Vivienda, resulta que en un programa radial la señorita Reyes, nos criticó, porque dice que el Municipio, el Alcalde y los Concejales no cumplimos con nuestra palabra, a mí me gustaría señor Alcalde que se cite en la próxima reunión de concejo a los dirigentes de los comités para aclarar este tema.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Los vamos a llamar, para que se presenten en la próxima reunión de Concejo.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** Hicimos un tremendo esfuerzo para comprar ese terreno, me parece extraño que se diga eso.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** No habiendo más observaciones, se dan por aprobadas las Actas N° 131, 132, 133 y 134.

### **7.2 CORRESPONDENCIA RECIBIDA.**

1. Propuesta Subvenciones año 2012.
2. Documento Consejo Comunal de Organizaciones indígenas de Calbuco, en donde solicitan subvención.
3. Programa Presupuesto Participativo.

4. Ord. N° 118 del Director del DAEM Sr. Santiago Elvis Paredes, en donde adjunta modificación presupuestaria del año 2012.
5. Ord. N° 100 del Director del DAEM Sr. Santiago Elvis Paredes, en donde adjunta modificación presupuestaria de la SEP año 2012.
6. Documento de la Junta de Vecinos Población 15 de Septiembre, en donde informa sobre caso de vecina Sra. Lucita Guerrero Gallegos.

### 7.3 CUENTAS R. ALCALDE.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** En primera instancia me gustaría saber por la salud de Don Nelson Villarroel, tengo entendido que el Concejal Señor Pedro Yáñez ha visitado a don Nelson, me gustaría que nos informara las condiciones de salud de él.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** Él ya se encuentra bien, creo que ya salió del tema crítico que tenía, él no sabe mucho de los diagnósticos, estuvimos conversando, le entregue los saludos del parte del Concejo, de que estamos preocupados también, le manifesté que no lo habíamos visitado porque estaban suspendida las visitas, creo que la próxima semana ya estará en su domicilio, tiene unos 20 días de reposo, pero está bien.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Que bien que se esté recuperando entonces.

En cuenta, se comenzó en Calbuco con el CENSO, hay 2 supervisores y 25 Censistas, que tienen que terminar en dos meses el Censo poblacional en Calbuco, este año incluso serán consideradas dos personas del mismo sexo que vivan juntas.

Había una inauguración del CESFAM con el Ministro de Salud, se suspendió hasta nuevo aviso.

Estamos haciendo la solicitud formal para una entrevista con el Ministro de Educación, Ministro de Salud y la SUBDERE, aún no hay respuesta, apenas tengamos la hora se les va a avisar para que vayamos todos a Santiago.

También se realizó la entrega de computadores, un muy buen premio para los niños que se esfuerzan.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Esta presente la Sra. Lucita, estamos al tanto de su situación, vamos a enviar un oficio al Seremi para que vean de qué forma solucionamos su situación, tendrá que haber algún recurso, buscaremos una solución.

#### **7.4 MODIFICACION PRESUPUESTARIA DAEM.**

**La Encargada de finanzas del DAEM Sra. Otilia Hernández manifiesta:** La primera modificación es por mayores ingresos, en la subvención de mantenimiento en relación a lo presupuestado el año pasado, llegaron mayores ingresos por M\$ 2.691.- y también llegaron mayores ingresos en la reconversión de infraestructura escolar por M\$ 58.213.- eso de la infraestructura corresponde a la escuela de San Rafael, Libertador Bernardo O'Higgins y Aguantao.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** Creo que habría que dar prioridad a algunas escuelas como lo es la de Aguantao, las otras ya tienen una buena infraestructura, la escuelita de Aguantao necesita tener una sala para el kínder.

**La Encargada de finanzas del DAEM Sra. Otilia Hernández manifiesta:** Se hizo esa sala como hace dos o tres años atrás, pero parece que no fue hecha de acuerdo a las especificaciones que necesitaba el Ministerio.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** La escuela de Aguantao siempre ha demostrado que ha tenido buenos resultados, creo que por ahí podríamos avalar la inversión para esta escuela, con una mayor cantidad de recursos para ellos, pero yo apoyo en que hay que dar prioridad a la escuela de Aguantao.

**El Concejal Sr. Luis Garay manifiesta:** ¿Está definido ya el presupuesto para estas escuelas?

**La Encargada de finanzas del DAEM Sra. Otilia Hernández manifiesta:** Yo sé que estos proyectos los tiene la señora Mónica, no sé cuánto corresponde por cada escuela.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** Entonces por qué no lo dejamos pendiente para la próxima reunión y que venga la señora Mónica.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Estas platas vienen para fortalecer lo que es pre básica.

**La Concejal Sra. Doris Villarroel manifiesta:** Yo tengo entendido que si el Ministerio rechazó esta sala, ¿hizo sus exigencias o no?

**La Concejal Sra. Ana Celia Díaz manifiesta:** Son platas que llegaron a los fondos de reconversión, esa cantidad de 58 millones, pero no venían destinadas a ningún proyecto, el departamento los definía.

**La Directora de DIDECO Sra. Carola Sánchez Figueroa manifiesta:** Me dice Mónica que la Escuela de Aguantao es justamente ampliación de la sala, ampliación de las ventanas y la construcción de las fosas sépticas donde se conectan los baños.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** De todas maneras queda pendiente para la próxima reunión, cuando esté presente la señora Mónica.

**La Encargada de finanzas del DAEM Sra. Otilia Hernández manifiesta:** La otra modificación corresponde a la SEP, corresponde al arriendo de la oficina de la SEP, la verdad que no teníamos plata en el ítem de arriendo edificio, por lo tanto tuvimos que sacarlo en materiales de oficina, repuestos de insumos computacionales, en mantenimiento y reparación de equipos de oficina y textos y materiales de enseñanza y otros a nivel central.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** ¿Cuántos meses de arriendo son?

**La Encargada de finanzas del DAEM Sra. Otilia Hernández manifiesta:** Son 10 meses, de marzo a diciembre, son 3 oficinas son \$530.000.- aproximados mensuales, la luz y el agua está incluido en el arriendo.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Votemos.

**VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI  
 CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI  
 CONCEJAL SEÑOR LUIS GARAY VARGAS –SI  
 CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI  
 CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO - SI  
 SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN  
 CARDENAS GOMEZ – SI

**RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo Adoptado por Unanimidad.

**ACUERDO**

APROBAR MODIFICACION PRESUPUESTARIA DAEM (PRESUPUESTO SEP).

**PROPOSICION DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA DEL DEPTO. ADM. EDUC. MUNICIPAL.**

**A: DISMINUCION DE GASTOS:**

SUB	ITEM	ASIG	SUB ASIG	SUB – SUB ASIG	DENOMINACION	M\$
22	04	001			Material de oficina (nivel central)	300
22	04	009			Insumos, repuestos y accesorios	200

					computacionales (nivel central)	
22	06	004			Mantenimiento y reparación de máquinas y equipos de oficina (nivel central)	200
22	04	002			Textos y otros materiales de enseñanza (nivel central)	2.000
22	08	999			Otros (nivel central)	3.191
					<b>TOTAL</b>	<b>5.891</b>

**B: AUMENTO DE GASTOS:**

SUB	ITEM	ASIG	SUB ASIG	SUB SUB ASIG	DENOMINACION	M\$
22	09	002			Arriendo de Edificios (Oficinas Nivel Central)	5.891
					<b>TOTAL</b>	<b>5.891</b>

**7.5 PROPUESTA SUBVENCIONES MUNICIPALES A ORGANIZACIONES SOCIALES.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Tenemos una propuesta de subvenciones año 2012, estas son las tradicionales, Fundación Integra, Comité Pro Ayuda Niño Discapacitado, Coaniquem, Comité de Navidad, Club de Diabéticos, Pacientes Postrados, Damas de Blanco y El Consejo Comunal de Organizaciones Indígenas de Calbuco, la semana pasada fue entregada la documentación del Consejo Comunal, ellos quieren arrendar un bus para asistir a capacitación que van a realizar cerca de Temuco en “Lonquimay”.

**VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI  
 CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI  
 CONCEJAL SEÑOR LUIS GARAY VARGAS –SI  
 CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI  
 CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO - SI  
 SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ – SI

**RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo Adoptado por Unanimidad.

**ACUERDO**

APROBRAR SUBVENCIONES MUNICIPALES A ORGANIZACIONES SOCIALES QUE SE INDICAN.

FUNDACION INTEGRAL – Atención 525 niños de la comuna. M\$ 5.500.-

COMITÉ PRO AYUDA AL NIÑO DISCAPACITADO – Atención niños con discapacidad en la comuna – M\$ 5.000.-

COANIQUEM – Rehabilitación integral de niños atendidos en COANIQUEM. M\$ 800.-

COMITÉ DE NAVIDAD – Celebración Navidad niños escasos recursos de la comuna M\$ 6.700.-

CLUB DE DIABETICOS – Realización de exámenes, medicamentos,, actividades recreativas y educativas. M\$ 800.-

PACIENTES POSTRADOS – Realización de exámenes, medicamentos, actividades recreativas y educativas M\$ 600.-

DAMAS DE BLANCO - Atención de pacientes e implementación de la agrupación M\$ 600.-

CONSEJO COMUNAL DE ORGANIZACIONES INDIGENAS DE CALBUCO – Para movilización jornada de capacitación en la localidad de Lonquimay, organizado por Fundación Instituto Indígena de Temuco M\$ 580.-

## 7.6 PRESUPUESTO PARTICIPATIVO

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** El año pasado se dijo muy claramente que los sectores urbanos que faltaban se iban a incorporar este año y se dejaron los recursos aprobados por el Concejo. Los sectores urbanos son Pargua y el sector Uno de Calbuco, eso está listo, lo que no está listo y obviamente fue un error haber avanzado un poco eso, es que se va a tomar como ejemplo al menos un sector rural y se pensó en el sector de Quihua, como es un sector muy acotado podemos fácilmente trabajar con todas las organizaciones de esa Isla de Quihua, en un monto a lo mejor inferior pueden ser unos 5 millones.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** El sector Centro, ¿que contempla?

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Es la Junta de Vecinos N°1 y la N° 3.

**La Concejal Sra. Doris Villarroel manifiesta:** Si entra Isla Quihua son 5 sectores, por lo tanto la cantidad de dinero tendría que ser considerada también, tal vez un millón por sector, porque también hay que considerar que en un sector hay varias organizaciones.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Votemos.

**VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI

CONCEJAL SEÑOR LUIS GARAY VARGAS –SI

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO - SI

SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ – SI

**RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo Adoptado por Unanimidad.

**ACUERDO**

APROBAR TERRITORIOS PRESUPUESTO PARTICIPATIVO.

TERRITORIO JURISDICCIONAL DE LAS UNIDADES VECINALES NROS. 1 Y 3 CALBUCO URBANO - SECTOR URBANO DE PARGUA Y SECTOR RURAL ISLA QUIHUA.

**7.7 HORA DE INCIDENTES.**

**El Concejal Sr. Luis Garay manifiesta:** Creo que todos recibimos la carta de la señora Judith Igor Velásquez, vive en calle Pedro de Valdivia 255, ella se siente muy afligida, necesita vender su terreno, pero dice que lamentablemente desde el cementerio cae mucho escombros, solicita al Municipio la ayude, que por favor se acoja esta carta.

Recibí carta Dirección de Obras de la ubicación de la escuela de lenguaje, que está en la entrada de Villa Los Lagos, se tomó una parte del área verde, pero la carta en respuesta dice que no se presenta ninguna irregularidad, no sé cómo no lo vieron, no estoy conforme con la respuesta.

Se viene manifestando desde marzo, en la calle Aguas Azules, frente colegio Calbuco, desde las 08 de la mañana y en la tarde hasta las 16:00 hrs. hay un estacionamiento de vehículo ilegal, que no corresponde, no se puede transitar, es un peligro y la visibilidad es nula, el año pasado le pedí a don Ricardo que coloque una señalización, un paso peatonal y no se ha hecho absolutamente nada, es un peligro.

**La Concejal Sra. Doris Villarroel manifiesta:** Primero Plantear tratar de dar solución al problema de la señora Judith Velásquez.

Hay una situación de la señora María Gumersinda Vargas Vargas, vive en la Población José Miguel Carrera, ella tiene un problema igual con un vecino, me gustaría que la Dirección de Obras fuera a verificar, porque el vecino se está tomando su terreno, vino a Obras y le dijeron que tenía que hacer una demanda, pero yo creo que desde el Municipio se puede apoyar con ir a verificar la situación, la gente necesita sentir que el municipio lo escucha.

Con respecto a la escalera que se está haciendo en Avenida los Héroes, no sé cuándo se va a terminar, verificar y apurar esos trabajos o no se va alcanzar a terminar.

Con respecto a la respuesta que me da DAO, se solicitó que se coordinara con Gestión Ambiente la factibilidad de colocar un contenedor en el Cruce Huito, dice que se coordinara.

Será posible con el DAEM verificar una situación que le paso a un estudiante Calbucano, este joven postuló al 100 porciento del crédito, se le otorgó, pero cuando se fue a matricular a la UFRO, le dijeron que tenían un cupo de 100 alumnos nomas y él nunca supo los requisitos que tenía que cumplir para postular, ahora anda con el vale del crédito en la mano y la Asistente Social de la UFRO le dijo que renunciara a su carrera y vuelva a postular el próximo año.

**El Concejal Sr. Ramón Andrade manifiesta:** Quiero solicitar aquí en el Concejo Municipal que en la próxima reunión, venga el listado de los proyectos que se exigieron para evaluar, porque los recursos están para votar más adelante.

Respecto al caso de Lucita Guerrero, esta familia ha tenido bastantes problemas de hace mucho tiempo, pero nosotros como municipio hemos sido incapaces de ayudar, les doy un ejemplo claro, la hija de la señora Lucita Guerrero, se ha preocupado de salir adelante, ella se capacito para trabajar en una escuela, pero no sé por qué el DAEM no le dio la posibilidad de trabajar en la Escuela Bernardo O'Higgins y sin embargo tenemos trabajando a toda una familia en esa escuela, me refiero a don Juan Llancapani, su señora, el hijo y la nuera, yo creo que habría que enviar una notificación al DAEM para que se vea este caso, porque si realmente esta persona se capacito para salir adelante con su familia y no le damos la posibilidad, considero que no es justo, pedir que se vea esta situación la cual es bastante delicada, y ojala se le dé a esta joven la oportunidad de trabajar.

**El Concejal Sr. Pedro Yáñez manifiesta:** Cruce Cuatro Vientos de Chauquear hay un tema de red agua, la garita se fue abajo no sé si hay recursos para repararla.

Luminaria Isla Puluqui, están todas en mal estado, solamente funciona la del Retén de Carabineros,

Me gustaría en alguna medida, enviar un oficio a la Subsecretaria de Desarrollo Regional, para ver el tema de la toma Bicentenario, esta toma tiene varios años y ha sido la única que no se ha considerado, porque se le compró terreno a tres tomas y a ésta no se le ha dicho nada.

Solicito de forma urgente que se vea el tema de las licitaciones de las maquinarias para la Isla Queullin y Tabón, se requiere con urgencia por el tema de basura y Tabón por el tema de caminos, lo solicito con suma urgencia.

Quiero tocar el tema de la Asistente Social, por el tema de la atención, todos los días reclama la gente, no sé si se han tomado medidas correspondientes, tienen un contrato y sueldo digno por lo tanto también deben atender a la gente de forma digna.

Hay un informe médico de una niña del Espino camino a Pargua, ella se dializa tres veces a la semana, no sé si se puede gestionar locomoción para ella.

Hay una solicitud del año 2010, de una garita para el Cruce Cárdenas - Huayún, se la voy a entregar a don Orlando.

José Mario Almonacid Almonacid, dice que se le perdió una carpeta de vivienda, solicita que se envíe a un profesional arquitecto para que vea su tema, para que pueda postular al subsidio habitacional.

**El Concejal Sr. Luis Garay manifiesta:** Apoyo lo que dijo el colega Ramón Andrade, referente a la hija de la señora Lucita.

Red vial, yo no sé si ha hecho una planificación de su trabajo para este año, como estuvo la temporada del verano y de lo que estaba por hacer el año pasado, cuesta mucho llevar maquinarias a sectores apartados, la gente sigue esperando por años y la gente del sector urbano también.

El Sr. Alcalde y presidente del Concejo levanta la sesión a las 18:55 hrs.

**RUBEN CARDENAS GOMEZ  
ALCALDE DE CALBUCO**

**LEONEL VILLARRO EL VILLARROEL  
SECRETARIO MUNICIPAL  
SECRETARIO CONCEJO MUNICIPAL**

**CALBUCO, 11 de abril de 2012.**